

383124-2026 - Kilpailu

Saksa – Sähkötekniset asennustyöt – DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)

OJ S 106/2026 04/06/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Sähköposti: TI-ZVM@dlr.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Talous- ja elinkeinoelämään liittyvät asiat

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)

Kuvas: Erweiterung und Ertüchtigung der Mittelspannungsversorgung, Trafos und Niederspannungsanlagen Arbeitspaket 1: Es soll 1 neue Trafostation als Energiestationen Geb.158, in ein bauseits errichtetes Gebäude mit 1 Mittelspannungsschaltanlage, 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungshauptverteilungen, 1 USV-Anlage plus Unterverteilung, 1 IT-Schrank, Meldeschrank errichtet werden. Die Trafostation im Geb. 113 soll mit 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungsanlagen ertüchtigt werden. Geschätzter Auftragswert: ca. 2.465.000,00 € Ausführungszeitraum: August 2026 – Dezember 2027

Menettelyn tunniste: a28636f2-86ab-440f-ad0f-e1971631dce5

Sisäinen tunniste: 26-0168_B

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45315100 Sähkötekniset asennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45315500 Keskijänniteasennukset, 45315600 Pienjänniteasennukset, 45315700 Kytkinasemien asennustyö, 44141100 Sähkökaapelikanavat

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Münchener Straße 20

Postitoimipaikka: Weßling

Postinumero: 82234

Maaryhmittely (NUTS): Starnberg (DE21L)

Maa: Saksa

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 465 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu - Richtlinie 2014/24/EU vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Soweit nicht anders gefordert, können nicht präqualifizierte Unternehmen bzw. Eignungsleiher/Nachunternehmer entsprechende vorläufige Eigenerklärungen im Formblatt „Eignungserklärung“ vornehmen. Eine Überprüfung zu ggf. vorliegenden Verfehlungen wird über das Gewerbezentralbzw. Wettbewerbsregister vorgenommen. Sollten Verfehlungen vorliegen oder eingetragen sein, müssen ausreichende Selbstreinigungsmaßnahmen nachgewiesen werden. GLEICHES GILT FÜR ALLE NACHGENANNTE AUSSCHLUSSKRITERIEN

Korruptio:

Petos:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Maksukyvyttömyys:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)

Kuvaus: Erweiterung und Ertüchtigung der Mittelspannungsversorgung, Trafos und Niederspannungsanlagen Arbeitspaket 1: Es soll 1 neue Trafostation als Energiestationen Geb.158, in ein bauseits errichtetes Gebäude mit 1 Mittelspannungsschaltanlage, 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungshauptverteilungen, 1 USV-Anlage plus Unterverteilung, 1 IT-Schrank, Meldeschrank errichtet werden. Die Trafostation im Geb. 113 soll mit 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungsanlagen ertüchtigt werden. Geschätzter Auftragswert: ca. 2.465.000,00 € Ausführungszeitraum: August 2026 – Dezember 2027

Sisäinen tunniste: 26-0168_B

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45315100 Sähkötekniset asennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45315500 Keskijänniteasennukset, 45315600 Pienjänniteasennukset, 45315700 Kytkinasemien asennustyö, 44141100 Sähkökaapelikanavat

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Münchener Straße 20

Postitoimipaikka: Weßling

Postinumero: 82234

Maaryhmittely (NUTS): Starnberg (DE21L)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Muu kesto: Tuntematon

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 465 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Lisätiedot: Einzelfristen: • Montageplanung und Bestellung vom 28.08.26 bis 15.10.26 •

Montage und Inbetriebnahme der technischen Anlagen vom 15.01.2027 bis 22.09.2027 •

Finale Strombereitstellung 22.09.2027 • Nacharbeiten, Beschriftungen etc. bis zur

Fertigstellung Montage vom 22.09.2027 bis 22.10.2027 • Doku und Abnahmen 22.11.2027 •

Projektabschluss (AP1) 18.12.2027

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eignung zur Berufsausübung: - Erklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach VOB/A § 6e EU und ggf. Benennung von ergriffenen

Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß VOB/A §6f EU. - Erklärung über Eintragung in Berufs-

/Handelsregister - Erklärung über Eintragung in der Handwerksrolle Alle Erklärungen zur

beruflichen Eignung können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular

Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die

entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: - Kein Unternehmensbezug zu Russland im Sinne der Verordnung

(EU) 2022/576 gemäß Eigenerklärung zum Russlandbezug. - Bei Nachunternehmerinsatz:

Eigenerklärung zum Russland-Bezug, sofern der Nachunternehmeranteil mehr als 10%

gemessen am Auftragswert ist. Nachweis durch "Eigenerklärung zum Russlandbezug", die den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: - Erklärung, dass Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden. - Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Alle Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Die Einzelnachweise müssen gültig sein.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung, dass das bietende Unternehmen mindestens 3 Jahre am Markt ist und auftragsbezogene Umsätze in Höhe von mindestens 5,0 Mio. € p. a. netto je Geschäftsjahr getätigt hat. Der Nachweis erfolgt über die Angaben von Umsatzzahlen über die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit sich der Umsatz auf vergleichbare Leistungen bezieht. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteiden kuvaus: - Erklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. - Erklärung, dass das ausführende Unternehmen über die erforderliche Sachkunde zur Ausführung der Leistungen verfügt und die gesetzlichen Anforderungen erfüllt. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung, dass das bietende Unternehmen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren vergleichbare Leistungen insbesondere im Bereich Nieder- und Mittelspannungsschaltanlagen in Verbindung mit Transformatoranlagen ausgeführt hat. Nachweis durch Vorlage von 3 projektbezogenen Referenzen mit Angaben Projektbezeichnung, Auftraggeber (Kontaktdaten) Ausführungszeitraum, Auftragssumme, Projektgegenstand. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Sind die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Unterlagen (z. B. Referenzen) für den konkreten Auftrag nicht geeignet, müssen entsprechend geeignete Unterlagen als Einzelnachweise mit dem Angebot vorgelegt werden. Andernfalls muss das Angebot ausgeschlossen werden.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: - Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, die während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von 3,0 Mio. € für Sachschäden und 5,0 Mio. € für Personenschäden verfügen. Die Versicherung

ist bei einem in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Versicherungsunternehmen abzuschließen. Im Auftragsfall ist dem Auftraggeber ein entsprechend gültiger Nachweis vorzulegen. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: 100

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: www.subreport.de/E92488831

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: www.subreport.de/E92488831

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 60 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämisen jälkeen asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nur sofern gemäß VOB/A § 16a EU zugelassen.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: -Verfahrenssprache ist Deutsch. Mit der

Abgabe des Angebotes erklärt der Bieter, dass am Verfahren Beteiligte des eigenen

Unternehmens sowie der beteiligten Beschäftigten etwaiger benannter Nachunternehmer der deutschen Sprache ausreichend mächtig sind, um eine reibungslose Kommunikation zwischen ihnen und dem Auftraggeber auf Deutsch zu gewährleisten.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Rekisterinumero: 992-03005-81

Postitoimipaikka: Braunschweig

Postinumero: 38108

Maaryhmittely (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Maa: Saksa

Sähköposti: TI-ZVM@dlr.de

Puhelin: +49531295-2000

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Rekisterinumero: 22894990

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53123

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de

Puhelin: +49 2289499-0

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: e13e022b-17b1-49a7-96b9-343ef5e1e9a9 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 03/06/2026 09:42:52 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 383124-2026

EUVL S -lehden numero: 106/2026

Julkaisupäivä: 04/06/2026